

aufschlagen, abknicken - prät. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. **[M]** *čabre* NM III,21 - prät. 3 pl. m. **[Č]** *čabrūn tarci* *cažžōž* sie brachen die Tür des *cažžōž* auf II 60.16 - prät. 3 pl. f. **[M]** *čabrall ballōr* sie zerbrachen die Scheibe III 92.7 - prät. 1 sg. **[B]** *čabrićil muntokta* ich knickte (den Lauf) des Gewehres herab I 58.5 - prät. 1 pl. **[Č]** *čabərnaḥi bannawr* wir zerbrachen die Scheinwerfer II 19.18 - subj. 3 sg. m. *lasa ḥay yučbur* er konnte nicht zerbrechen II 78.8 - mit suff. 3 sg. m. *ču ḥay yčubrenne* er kann ihn nicht so zurichten II 39.24 - mit dopp. suff. *bi-yčubərleḥ muḥ-ḥaynaḥ* er wird uns unsere Schädel einschlagen II 55.56 - subj. 3 pl. m. mit suff. 3 sg. f. *bi-yčubrunna* sie wollen sie zerlegen (Melone) II 79.42 - ipt. sg. m. *čbōr hān ḥuṭrō!* zerbrich diese Stöcke! II 78.7 - präs. 3 pl. m. mit suff. 2 sg. f. **[M]** *čabrilla* NM 1,31 - präs. 3 sg. m. *čabarəl fax-xōra* er zerbrach die Töpferwaren NM III,14 - präs. 1 pl. m. mit suff. 3 pl. f. **[Č]** *nčabrillen* wir schlagen sie (die Eier) auf II 12.4; (2) ruinieren, besiegen - prät. 3 sg. m. mit suff. 3 pl. m. **[Č]** *čabrān* er besiegte sie II 57.16 - prät. 3 pl. c. mit suff. 2 pl. c. **[B]** *čab-runxun* sie haben euch ruiniert I 65.10 - prät. 1 pl. mit suff. 3 pl. m. **[M]** *čabrnaḥlun* wir besiegten sie, wir schlugen sie in die Flucht NM VIII,31 - präs. 3 sg. m. mit suff. 2 pl. m. **[Č]** *čabarləx* II 78.16 - perf. 1 sg. m. **[M]** *ana sabca ničber* einen Löwen

besiege ich IV 71.2; (3) mit *mecl-* angreifen, überfallen - präs. 3 pl. m. **[M]** *čōbrin miClayhun* sie greifen sie an PS 84.12; (4) mit *ca-* (mit dem Lenkrad) steuern (an, gegen), zur Seite drängen - subj. 1 pl. **[Č]** *nčubrēn tarkisyōn ca šenna* lass uns mit dem Lenkrad an den Felsen steuern II 19.12 - ipt. m. sg. **[Č]** *čbōr ca šenna!* fahr gegen den Felsen! II 19.12 - präs. 3 sg. m. **[M]** *čōbar ca zCōra* er drängt den Kleinen zur Seite L 47.9,2 - präs. 1 sg. m. **[Č]** *nčōbar ca šenna* ich fahre gegen den Felsen II 19.13; (5) (Kurve) schneiden - prät. 3 sg. m. **[M]** *čabril kūca ḳalles* er schnitt die Kurve etwas zu stark III 94.4; (6) meton. - prät. 3 sg. m. **[M]** *ičbar p-xōṭre* er hatte ihn beleidigt (w. er zerbrach sein Gemüt) IV 30.10 - prät. 3 sg. f. **[M]** *čabraččil ḥaṣṣ* sie hat mein Kreuz gebrochen (d.h. mein Glück zerstört) J 32; (7) (mit *roḥl-*) abbrechen (Kampf), sich zurückziehen - prät. 3 pl. c. **[M]** B-N 185; *ičbar ca roḥla* sie zogen sich zurück B-N 36; (8) (mit *ṣaḫra*) frühstücken (w. die Galle brechen) - prät. 3 sg. m. **[M]** *čabril ṣaḫra* er frühstückte - prät. 1. sg. *čabriččiṣ ṣaḫra* PS 93,31 - subj. 1 pl. *nčubress ṣaḫra* daß wir frühstücken PS 26.1

I **[M]** **[Č]** *ičber* a *ičbar* **[B]** nur *ičbar*, **[M]** **[Č]** *yičbar* **[B]** *yičbar* intr. (1) brechen, zerbrechen, sich etwas brechen - prät. 3 sg. m. **[M]** *ičbar* er zerbrach III 19.16; **[Č]** *ičbar mēt bāy* ich